Finding Aid for the Mark Humphrey 1999-

Processed by Ethnomusicology Archive staff.
Ethnomusicology Archive
UCLA
1630 Schoenberg Music Building
Box 951657
Los Angeles, CA 90095-1657
Phone: (310) 825-1695
Fax: (310) 206-4738
Email: archive@arts.ucla.edu
URL: http://www.ethnomusic.ucla.edu/Archive/
©2007
The Regents of the University of California. All rights reserved.
Descriptive Summary

Title: Mark Humphrey,
Date (inclusive): 1999-
Collection number: 2006.10
Creator: Humphrey, Mark
Repository: University of California, Los Angeles. Library. Ethnomusicology Archive
Los Angeles, California 90095-1490
Abstract: Commercial and field recordings from Kyrgyzstan.
Language of Material: Collection materials in English / Kyrgyz
Access
Collection is open for research.

Publication Rights
Some materials in these collections may be protected by the U.S. Copyright Law (Title 17, U.S.C.) and/or by the copyright or neighboring-rights laws of other nations. Additionally, the reproduction of some materials may be restricted by terms of Ethnomusicology Archive gift or purchase agreements, donor restrictions, privacy and publicity rights, licensing and trademarks. Transmission or reproduction of protected items beyond that allowed by fair use requires the written permission of the copyright owners. The nature of historical archival collections means that copyright or other information about restrictions may be difficult or even impossible to determine. Whenever possible, the Ethnomusicology Archive provides information about copyright owners and other restrictions in the finding aids. The Ethnomusicology Archive provides such information as a service to aid patrons in determining the appropriate use of an item, but that determination ultimately rests with the patron. The Ethnomusicology Archive is eager to hear from any copyright owners who are not properly identified so that appropriate information may be provided in the future.

Preferred Citation
[Identification of item], Mark Humphrey, 2006.10, Ethnomusicology Archive, University of California, Los Angeles.

Series 1. Compact Discs 1999-
Box 1

Kyrgyz Recordings 2005 2005

Physical Description: OMCD 001, Archive Master CD, Burned onto TDK CD-R, 700 MB, 80 Min.

Scope and Content Note
1. & 2. Samat Kochorbaev, Manaschi, age 21
2. Shekerbek Adylov (age 30) & Azamat Bolgonbaev (age 21), Aitysh (Akyns)
3. Shekerbek Adylov & Aaly Tutkuchev (age 21)
Tracks 1-3 Recorded July 6, 2005, Bishkek, the Kyrgyz Republic
4. Anara Kyzy Keneshbek, temir komuz, Traditional tune: Selkinchek' (Swing)
5. Anara Kyzy Keneshbek, 'Bakyt Kou' (Trad.)
6. Anara Kyzy Keneshbek, 'Tangul Too' (Mountain Sunrise), Adamkaly, composer
7. Same as 7, played with temir komuz in her teeth
8. Nurzat Orozolieva and Anara Kyzy Keneshbek, false start
9. Nurzat Orozolieva, komuz, and Anara Kyzy Keneshbek, temir komuz, Ubarai Tumanov, 'Jash Talik'
Tracks 5-10 recorded July 8, 2005, Bishkek, Kyrgyzstan
10. Guljan Karabaeva, komuz, 'Uluu Toloor,' composed by Nurak Abdirkhanmanov [incomplete]
11. Same as 11
12. Guljan Karabaeva, komuz, 'Tan Bulbulu,' composed by Erkin Barbiev [title may mean 'Nightingale at Dawn']
13. 'Tan Bulbulu,' take 2
14. 'Tan Bulbulu,' take 2
15. Guljan Karabaeva, komuz, 'Ker Togoo' [not sure of title: 'ker Toguz,' perhaps] composed by Niazali [incomplete]
16. Same as 15
17. Salamat Sadikova, vocals & komuz 'Omyr Kairyktary,' music by K. Tagaev, lyrics by K. Kurmanbaev
18. Same as 17, take 2
19. Salamat Sadikova, vocals & komuz, 'Alymkan,' false start
20. 'Alymkan' [incomplete]
21. 'Alymkan' [incomplete]
22. 'Alymkan,' lyrics by Toktugul Satilganov, music by Bektemir Egenchiev
23. Adina' Kyzy Kudabai, komuz (11 years old!), 'Altyn Balalyk,' composed by Nurak Abdirkhanmanov
24. Adina' Kyzy Kudabai, komuz, 'Tan Bulbulu'

Note
See Papers Box 1 Folder 1 for accompanying notes.
Box 1

**Ainura Berdikulova Kyl kia, Recorded July 6 & 8, 2005 in Bishkek, the Kyrgyz Republic 2005**

**Publisher:** Bishkek, the Kyrgyz Republic

**Physical Description:** OMCD 002, Archive Master CD, Burned onto TDK CD-R, 700 MB, 80 Min.

**Scope and Content Note**
1. Top Kikki (Saidbek Muratov)
2. ?? (not sure of title or composer, though she does state them)
3. ?? (Ditto above: It may be 'Kizgin Kuu' composed by Saidbek Muratov)
4. Syr dash (Saidbek Muratov)
5. Top Jikki (Saidbek Muratov)
6. ?? (not sure of title or composer, though she does state them)
7. ? (Ditto above: It may be 'Kizgin Kuu' composed by Saidbek Muratov)
8. Syr dash (Saidbek Muratov)

Tracks 1-4 recorded July 8, Tracks 5-8 recorded July 6

**Note**

See Papers Box 1 Folder 1 for accompanying notes.

**Conditions of Use**

Recorded by Mark Humphrey For Research Only. Commercial Use Prohibited.

Questions/Comments: Mark@kyrgymusic.com.

---

Box 1

**Adinai Kyzy Kudabai, komuz (11 years old!) 1999, 2003**

**Physical Description:** OMCD 003, Archive Master CD, Burned onto TDK CD-R, 700 MB, 80 Min.

**Scope and Content Note**
1. 'Altyn Balalyk,' composed by Nurak Abdirakhmanov
2. 'Tan Bulbulu' composed by Erkin Barbiev [title may mean 'Nightingale at Dawn']
4. 'Tan Bulbulu,' take 2
5. Tracks 1-4 recorded July 16, 2005 in the village of Ton, Kyrgyzstan
6. 'Ibarat,' composed by Karamoldo Orozov
7. Members of the Kambakan Ensemble: Guljan Karabaeva, komuz, Baktybek Shatenov, komuz, Soviet Adrakaev, cho'or, 'Erke Sary'
8. Same group, 'Kuz Oigotor,' not complete
9. Kudabai Abyshev, chon chogoino cho'or: 'Konor Kyi' [? Not sure of title]
10. Kudabai Abyshev, chon chogoino cho'or: 'Song of Shepherds' [same as track 9] 11. 'Cho' or Solo' 12. Chopo Cho'or: 'Lesson Song or Roll Call Song' Tracks 10-12 recorded June 1999 in Bishkek, Kyrgyzstan

**Note**

See Papers Box 1 Folder 1 for accompanying notes.

**Conditions of Use**

Recordings made by Mark Humphrey for research only. Questions/Comments: Contact Mark Humphrey at mark@kyrgyzmusic.com.

---

Finding Aid for the Mark Humphrey 1999-2006.10
Box 1  
**Karamoldo Orozov, Composer-komuz player 2001, 2003**

Physical Description: OMCD 004, Archive Master CD, Burned onto TDK CD-R, 700 MB, 80 Min.

Scope and Content Note
1. 'Ibirat' performed by Karamoldo Orozov
2. 'Ibra' performed by Guljan Karabaeva
3. 'Singan Bugu' performed by Karamoldo Orozov
4. 'Singan Bugu' performed by Namazbek Uraliev recorded Semenokva village Sept. 8, 2001
5-6. 'Kambarkan' performed by Karamoldo Orozov
7. 'Kambarkan' performed by Namazbek Uraliev
8. 'Nasyakat' performed by Karamoldo Orozov
9. 'Nasyakat' performed by Namazbek Uraliev recorded Semenovka village Sept. 8, 2001

Note

See Papers Box 1 Folder 1 for accompanying notes.

Tracks 2, 4, 7 + 9 Recorded by Mark Humphrey
Tracks 1, 3, 5-6 + 9 From the Collection of Mark Humphrey

Conditions of Use
For Research Use Only. Commercial Use Prohibited. Questions/Comments: mark@kyrgyzmusic.com

Box 1  
**Famous Tunes performed by Samara Toktakunova 2003**

Performer: Samara Toktakunova

Physical Description: OMCD 005, Archive Master CD, Burned onto TDK CD-R, 700 MB, 80 Min.

Scope and Content Note
1. Karamoldo Orozov "Nasyikat"
2. Ibrai Tumanov "Jenish"
3. Niyazaly "Ker-Tolgoo"
4. N. Boroshev "Kelinderdin erke kyu"
5. Atai Ogombaev "Mash Kambarkan"
6. Karamoldo Orozov "Syzdat"
7. Karamoldo Orozov "Syngan Bugu"
8. Kulboldiev and Mironovich "The concertino for komuz with the orchestra"
9. Folk music "Sarynji-Bokoi" in accompaniment of Kambarkan Folk Ensemble
10. Karamoldo Orozov "Chon Kerbez"
11. Toktogul Satylganov "Min Kyial"
12. Karamoldo Orozv "Ibarat"

Note

See Papers Box 1 Folder 2 for accompanying notes.
Samara Toktakunova Recorded Bishkek, the Kyrgyz Republic, August 29, 2001

Engineer: Mark Humphrey August 29, 2001

Publisher: Bishkek, The Kyrgyz Republic

Physical Description: OMCD 006, Archive Master CD, Burned onto TDK CD-R, 700 MB, 80 Min.

Scope and Content Note

1. 'Erke Kiz (Spoiled Girl)' Erkesari Bekbazarov, composer (1884-1966)
2. 'Marsh Kambarkan' Atai Ogombaev (1901-1949)
3. 'Singan Bugu' Karamoldo Orozov (1883-1960)
4. 'Toguz Kairik (Nine Tunes)' Toktogul Satilganov (1861-1933)
5. Toguz Kairik (Nine Tunes) [take 2]
6. Toguz Kairik (nine Tunes) [take 3]
7. 'Korung Kuu' Niyazali Boroshev (1856-1941)
8. 'Marsh Botoi' Atai Ogombaev (1901-1949)
9. 'Marsh Botoi' [take 2]
10. 'Ibirat' Karamoldo Orozov (1883-1960)
11. 'Bala Kerbez Chaikama' Toktogul Satilganov (1861-1933)
12. 'Bala Kerbez Chaikama' [take 2]

Note

See Papers Box 1 Folder 2 for accompanying notes.

Salamat Sadikova: The Voice of Kyrgyzstan 2001

Publisher: Santa Monica, CA: Frequency Glide Enterprises

Physical Description: OMCD 007, Archive Master CD

Scope and Content Note


Shüüdüngüt’s Road: Music of the Kyrgyz People of Central Asia 2001

Publisher: Santa Monica, CA: Frequency Glide Enterprises

Physical Description: OMCD 008, Archive Master CD

Scope and Content Note


Series 2. Audiovisual Recordings 1999-

Finding Aid for the Mark Humphrey 1999-
Box 2006.10_1

Kyrgyzstan 2005 Ainura Berdikulova Kyl kia in Bishkek, the Kyrgyz Republic Tape 1
Recorded July 6 & 8, 2005

Performer: Ainura Berdikulova Kyl kia
Publisher: Bishkek, The Kyrgyz Republic
Physical Description: OMVHS 001, VHS analog tape

Scope and Content Note
1. Top Jilki (Saidbek Muratov)
2. ?? [not sure of title or composer, though she does state them]
3. ?? [Ditto above: It may be 'Kizgin Kuu' composed by Saidbek Muratov]
4. Syr dash (Saidbek Muratov)
5. Top Jilki (Saidbek Muratov)
6. ?? [not sure of title or composer, though she does state them]
7. ? [Ditto above: It may be 'Kizgin Kuu' composed by Saidbek Muratov]
8. Syr dash (Saidbek Muratov)
Tracks 1-4 recorded July 6
Tracks 5-8 record July 8
   Recorded July 6, '05, Bishkek, Kyrgyzstan
11. Akyns, Shekerbek & Aaly Tutkuchev, 41:00-47:47
12. Suidum Tolokova, temir komuz
   Recorded July 7, '05, Bishkek
   47:55-1:14:28
   A. 'SELKINCHEK,' (Swing), Symbol of love
   B. 'Kok-Muzoo'
   C. 'Togdiz-Too,' composed by Baibotoev
   D. 'Boz-Salkin,' Ibrai Tumanov, composer
      (About nature--cool time of day)
   E. 'Jash-Tilek,' Tumanov, composer
      (About dreams of young people)
   F. 'Ker Ozon,' Muratali Kurenkaev, composer
   G. 'At Ketti,' Muratali Kurenkaev, composer
13. Orozobai Kenchembaev, instrument maker
   Issyk-kul region, Semenkova Village
   1:14:30-1:44:45 recorded July 14, 2005
14. Maksat Karamoldo {?], komuz
   KORUMDU
   [??] village, issyky-kul region, recorded July 14, '06
   --1:44:46-1:47, 'Josh Kerbez,' Karamoldo Orozov, composwer
   --Komuz lesson: 'Kerbez' composed by Toktogul Satilganov
   1:47:54-1:58:08
   Maksat sings, 1:58:10
   Maksat sings & plays guitar, 2:01-2:02:48
   --END--
Kyrgyz Music 2005 Video Tape 2 2005

Physical Description: OMVHS 002, VHS analog tape

Scope and Content Note

1. --Maksat Karamoldo (?) sings and plays guitar.
--His wife sings 00:2:47
Korumdu village, Issyk-kul region, recorded July 14, ’05

2. Museum to Karamoldo Orozov,
Korumdu village,
Issyk-kul region, recorded July 14, ’05
2:48-27:39

3. Two members of the group Omuur play komuz 27:40-42:34
a. 'Kuz Oigotor'
b. 'Title?' attributed to Villa-Llobos
c. 'The Entertainer' Scott Joplin
d. 'Karaz Gui' Niazali
e. Sundr playing on dombra (Russian 4-string mandolin)
Recorded Ton village, Issyk-kul region, July 15, 2005

4. Guljan Karabaeva plays komuz & sings
42:35-51:03
a. 'Mash Kambarkan'
b. 'Erke Sary'
c. 'Title?' Japanese song
Recorded Ton village, Issyk-kul region, July 15, 2005

5. Salamat Sadikova sings & plays komuz
51:04-1:13
7 songs and another from the leader of Omuur
not sure of any titles
Recorded Ton village, Issyk-kul region, July 15, 2005

6. Guljan Karabaeva komuz
1:14-1:26
a. 'Oolu Tolor' Nurak Abdirakhmanov
b. 'Tan Bulbulu' Barbiev
c. 'Tan Bulbulu' Barbiev
d. 'Ker Tolgo (?)' Niazali
Recorded Ton village, Issyk-kul region, July 16, 2005

7. Salamat Sadikova vocal & komuz
1:27-1:42
a. 'Omyr Kairyktary'
b. 'Alymkan'
c. 'Alymkan'
Recorded Ton village, Issyk-kul region, July 16, 2005

8. Adina Kyz Kudabai komuz
1:43-1:49
a. 'Altyn Balalyk' Nurak Abdirakhmanov
b. 'Tan Bulbulu' Erkin Barbiev

9. Salt Peanuts Kyrgyz jazz band
1:49-2:03
Recorded Bishkek, Four Seasons restaurant
July 20, 2005
Samara Toktakunova 07-09-05 Nurzat Orozalieva 07-08-05 Anara Kyzy Keneshbek, temir komuz Videotaped in Bishkek, the Kyrgyz Republic by Mark Humphrey 2005

Publisher: Bishkek, The Kyrgyz Republic
Physical Description: OMVHS 003, VHS analog tape

Scope and Content Note
Samara Toktakunova, komuz
Videotaped in Bishkek, the Kyrgyz Republic
July 9, 2005
By Mark Humphrey
1. ‘Chaikama’
Toktogul Satilganov, composer (1861-1933)
2. ‘Bal Jakshy’
Folk song
3. ‘Korung Kuu’
Niyazali Boroshev (1856-1941)
4. ‘Marsh Botoi’
Atai Ogombaev (1901-1949)
5. ‘Nasyikat’
Karamoldo Orozov (1883-1960)
6. ‘Kokoi Kesti’
Karamoldo Orozov (1883-1960)
7. ‘Marsh Kambarkan’
Atai Ogombaev (1901-1949)

Nurzat Orozalieva, komuz
Videotaped in Bishkek, the Kyrgyz Republic
July 8, 2005
By Mark Humphrey
1. ‘Josh Tylyk’
Ubarai Tumanov (1888-1967)
2. ‘Ak Tomok, Kak Tomok’
Atai Ogombaev (1901-1949)
[The above piece depicts an argument between a pair of birds]
3. Nasyikat’
Karamoldo Orozov (1883-1960)
4. ‘Ibarat’
Karamoldo Orozov (1883-1960)

Anara Kyzy Keneshbek, temir komuz
Videotaped in Bishkek, the Kyrgyz Republic,
July 8, 2005
By Mark Humphrey
1. ‘Selkenchik’ [traditional]
2. Title? [spoken in Kyrgyz]
3. As above
4. Nurzat Orozalieva, komuz & Anara Kyzy Keneshbek temir komuz
‘Josh Tylyk’
Ubarai Tumanov (1888-1967)

Series 3. Papers 1999-
**Kyrgyz Field Recordings 2005 donated to the UCLA Ethnomusicology Archive**

**10-27-06 by Mark Humphrey 2005**

**Scope and Content Note**

- A General Note re: Field Recordings, Kyrgyzstan, 2005
- Inventory of Kyrgyz Music Material Donated by Mark Humphrey To the UCLA Ethnomusicology Archive Oct. 27, 2006 (Audio Recordings, Video Recordings, Printed Notes, Photographs)
- Kyrgyz Recordings 2005
- Video Tape 1
  - Ainura Berdikulova Kyl kiak
  - Recorded July 6 & 8, 2005 in Bishkek, the Kyrgyz Republic
  - Thurs. July 14, '05 Meeting with Instrument Maker Orozobai Kenchembaev
  - Notes re: Video #2, Kyrgyzstan 2005
  - Karamoldo Orozov (1883-1960)
  - Photographs:
    - Ainura Berdikulova Kyl Kiak
    - Anara Kyzy Keneshbek Temir Komuz
    - Anara Kyzy Kenshbek and Nurzat Orozalieva Komuz
    - Samaz Kochorbaev Manaschi
    - Akyns Azamat Bolgonbaev and Sherkerbek Adylor
    - Aaly Tutkuchev
    - Turatbek Akunov
    - Suidum Tolokova and Mark Humphrey
    - Orozobai Kenchembaev with Temir Komuz
    - Kyl Kiak
    - Orozabai Kenchembaev with Temir Komuz
    - Guljan Karabaeva and Adina Kyzy Kudabai
    - Salamat Sadikova
    - Karamoldo Orozar
    - Maksat Karamoldo
    - Karamoldo Orozov and Muratali Kurenkeyev
    - Namazbek Uraliev
    - Mark Humphrey

**Samara Toktakunova 2005**

**Scope and Content Note**

- Samara Toktakunova notes including bio and recording notes
- Samara Toktakunova Recorded Bishtek, Kyrgyzstan, August 29, 2001 and notes by Mr. Alagushov

**Track listing:**

1. Erke Kiz (Spoiled Girl)
2. Marsh Kambarkan
3. Singan Bugu (means 'Hurt or Heartbroken Elk')
4. Toguz Kairik (Nine Tunes)
7. Korung Kuu
8. Marsh Botoi
10. Ibirat
11. Bala Kerbez Chaikama

- Liner notes and cover art of /Famous Tunes/ performed by Samara Toktakunova
- 4 Photographs of Samara Toktakunova circa 1960, 1976 and 2001
- Photograph of Anara Kyzy Keneshbek, Bermet Karamoldoyeva, Nurzat Orozalieva, and Bermet's brother Altyn